

BLOCK- UND UMSCHALKUGELHÄHNE

BALL VALVES, BLOCK DESIGN AND DIRECTIONAL BALL VALVES

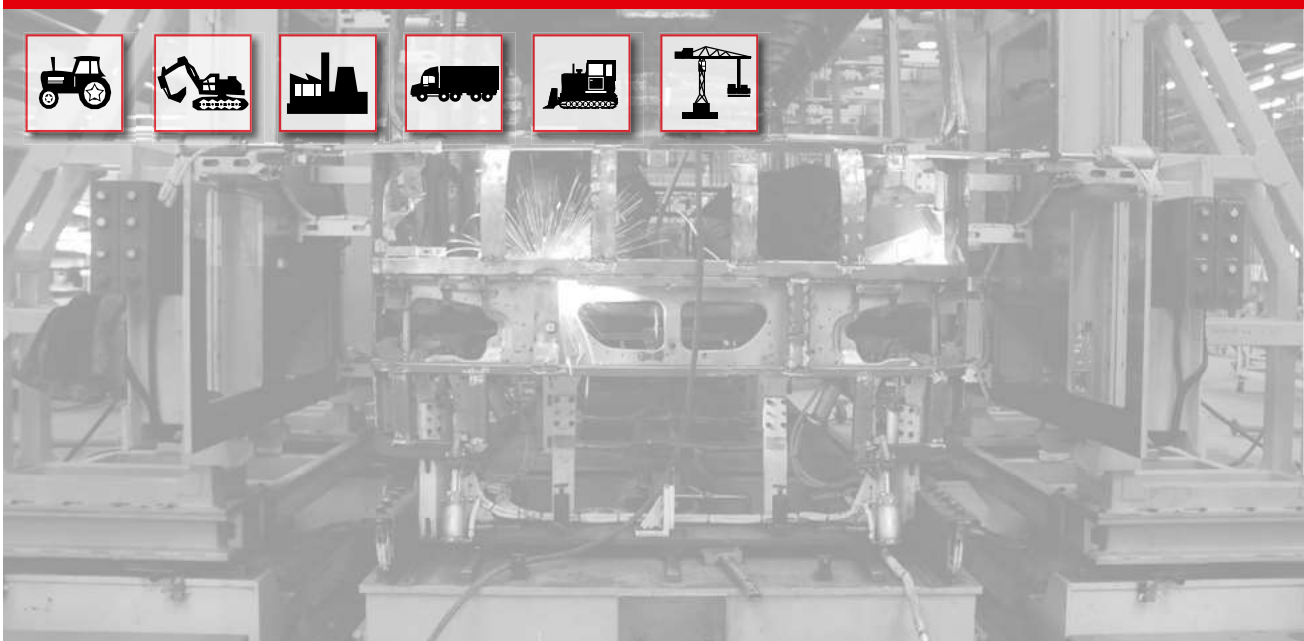


ValCon®
QUALITY HYDRAULICS

Vorteile Advantages

- Vielseitige Befestigungsmöglichkeiten mittels durchgängiger Befestigungsbohrungen (5 mm) mit Gewinde.
Versatile fastening possibilities due to integrated, threaded fastening holes (5 mm, M6).
- Anwenderfreundliche Bedienung durch ergonomisch geformten Handgriff.
User-friendly operation due to ergonomically shaped handle.
- Präzise Betätigung mittels optimal justierter Schaltwelle.
Precise operation due to optimally adjusted stem.
- Ausschluß eines ungewollten Betätigens durch integrierte Verriegelungsvorrichtung.
Exclusion of unintended operation due to integrated locking device.
- Völlige Wartungsfreiheit mittels schwimmender, in den Kugeldichtungen gelagerter Kugel.
Completely maintenance-free due to a floating ball embedded in the ball seats.
- Absolute Dichtigkeit, auch bei Niederdruck und Vakuum, durch eine eigenelastische Vorspannung.
Absolutely leak-tight due to preloaded ball seats — also in case of low pressure and vacuum.
- Hohe Korrosionsbeständigkeit mittels hochwertiger, verzinkter Oberfläche (Chrom 6 frei).
High corrosion resistance due to high-quality galvanised surface (chrome 6 free).

Hauptanwendungsgebiete Main fields of application



ValCon®
QUALITY HYDRAULICS



■ **VC-KHB Blockkugelhahn – 2/2-Wege Ausführung**

VC-KHB ball valve, block design – 2/2-way version

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, schwere Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, heavy series, ISO 8434-1

Withworth-Rohrgewinde (BSP), DIN EN ISO 228-1

Whitworth-Pipe thread (BSP), DIN EN ISO 228-1

98



■ **VC-KHU3 Umschaltkugelhahn – 3/2-Wege Ausführung**

VC-KHU3 directional ball valve – 3/2-way version

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

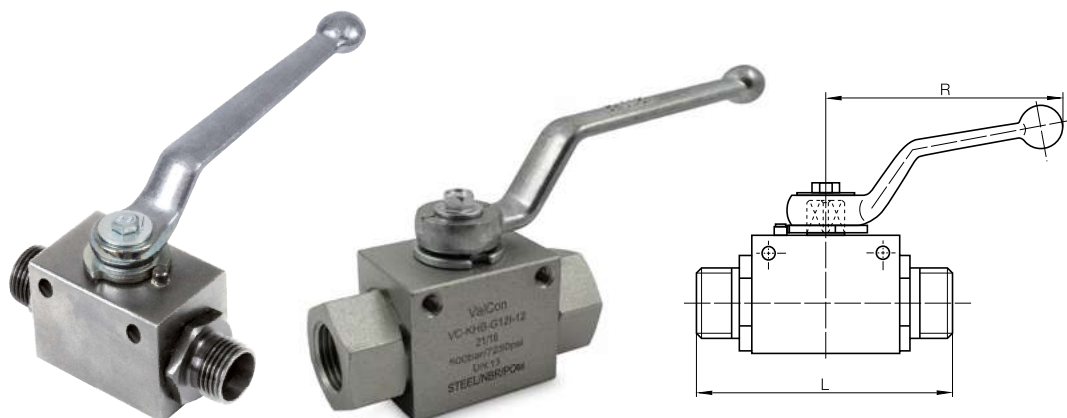
Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

99

Austauschbarkeit Interchangeability

Austauschbar mit Produkten führender Hersteller wie Hydac, Parker, Pister, MHA-Zentgraf, Rötelnmann, etc.

Interchangeable with products of renowned manufacturers such as Hydac, Parker, Pister, MHA-Zentgraf, Rötelnmann etc.



Technische Daten

2/2-Wege Ausführung

Material:

Gehäuse: Stahl
Schaltwelle: Stahl
Schaltkugeldichtung: POM
Schaltwellendichtung: NBR

Technical data

2/2-way version

Material:

Housing: Steel
Switching shaft: Steel
Switching ball sealing: POM
Switching shaft sealing: NBR

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

	DN DN	Rohr-Ø (mm) Pipe-Ø (mm)	G G	Länge L (mm) Length L (mm)	Hebellänge R (mm) Lever length R (mm)	Betriebsdruck (bar) WP (bar)	Artikelnummer Article number
	6	8L	M14x1,5	67,0	108,0	500	VC-KHB-8L-6
	8	10L	M16x1,5	74,0	108,0	500	VC-KHB-10L-8
	10	12L	M18x1,5	74,0	108,0	500	VC-KHB-12L-10
	12	15L	M22x1,5	82,0	108,0	500	VC-KHB-15L-12
	16	18L	M26x1,5	82,0	155,0	400	VC-KHB-18L-16

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, schwere Reihe, ISO 8434-1

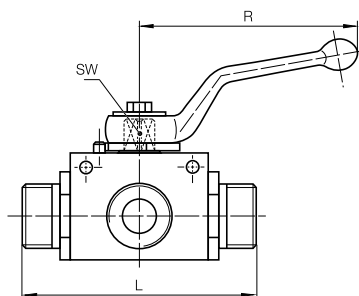
Solderless fittings, DIN 2353, heavy series, ISO 8434-1

	DN DN	Rohr-Ø (mm) Pipe-Ø (mm)	G G	Länge L (mm) Length L (mm)	Hebellänge R (mm) Lever length R (mm)	Betriebsdruck (bar) WP (bar)	Artikelnummer Article number
	4	8S	M16x1,5	73,0	108,0	500	VC-KHB-8S-4
	6	10S	M18x1,5	73,0	108,0	500	VC-KHB-10S-6
	8	12S	M20x1,5	76,0	108,0	500	VC-KHB-12S-8
	12	16S	M24x1,5	86,0	108,0	500	VC-KHB-16S-12
	16	20S	M30x2,0	90,0	155,0	400	VC-KHB-20S-16

Withworth-Rohrgewinde (BSP), DIN EN ISO 228-1

Whitworth-Pipe thread (BSP), DIN EN ISO 228-1

	DN DN	G G	Länge L (mm) Length L (mm)	Hebellänge R (mm) Lever length R (mm)	Betriebsdruck (bar) WP (bar)	Artikelnummer Article number
	6	1/4"	69,0	108,0	500	VC-KHB-G14I-6
	10	3/8"	72,0	108,0	500	VC-KHB-G38I-10
	12	1/2"	83,0	108,0	500	VC-KHB-G12I-12
	20	3/4"	95,0	170,0	315	VC-KHB-G34I-20
	25	1"	113,0	170,0	315	VC-KHB-G1I-25



Technische Daten

3/2-Wege Ausführung

Material:

Gehäuse: Stahl
Schaltwelle: Stahl
Schaltkugeldichtung: POM
Schaltwellendichtung: NBR

Technical data

3/2-way version

Material:

Housing: Steel
Switching shaft: Steel
Switching ball sealing: POM
Switching shaft sealing: NBR

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, leichte Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, light series, ISO 8434-1

	DN	Rohr-Ø (mm)	G	Länge L (mm)	Hebellänge R (mm)	Betriebsdruck (bar)	Artikelnummer
	DN	Pipe-Ø (mm)	G	Length L (mm)	Lever length R (mm)	WP (bar)	Article number
	8	10L	M16x1,5	74,0	108,0	315	VC-KHU3-10L-8-L
	10	12L	M18x1,5	74,0	108,0	315	VC-KHU3-12L-10-L
	12	15L	M22x1,5	82,0	108,0	315	VC-KHU3-15L-12-L

Für lötlöse Rohrverschraubung, DIN 2353, schwere Reihe, ISO 8434-1

Solderless fittings, DIN 2353, heavy series, ISO 8434-1

	DN	Rohr-Ø (mm)	G	Länge L (mm)	Hebellänge R (mm)	Betriebsdruck (bar)	Artikelnummer
	DN	Pipe-Ø (mm)	G	Length L (mm)	Lever length R (mm)	WP (bar)	Article number
	12	16S	M24x1,5	86,0	108,0	315	VC-KHU3-16S-12-L
	16	20S	M30x2,0	90,0	155,0	315	VC-KHU3-20S-16-L

Withworth-Rohrgewinde – Innengewinde (BSP), DIN EN ISO 228-1

Whitworth-Pipe thread – female thread (BSP), DIN EN ISO 228-1

	DN	G	Länge L (mm)	Hebellänge R (mm)	Betriebsdruck (bar)	Artikelnummer
	DN	G	Length L (mm)	Lever length R (mm)	WP (bar)	Article number
	6	1/4"	69,0	108,0	315	VC-KHU3-G14I-6-L
	10	3/8"	72,0	108,0	315	VC-KHU3-G38I-10-L
	12	1/2"	83,0	108,0	315	VC-KHU3-G12I-12-L
	20	3/4"	95,0	170,0	315	VC-KHU3-G34I-20-L
	25	1"	113,0	170,0	315	VC-KHU3-G1I-25-L